

# Parque Estatal Histórico Malakoff Diggins



## Nuestra Misión

La misión de California State Parks es proporcionar apoyo para la salud, la inspiración y la educación de los ciudadanos de California al ayudar a preservar la extraordinaria diversidad biológica del estado, proteger sus más valiosos recursos naturales y culturales, y crear oportunidades para la recreación al aire libre de alta calidad.



California State Parks apoya la igualdad de acceso. Antes de llegar, los visitantes con discapacidades que necesiten asistencia deben comunicarse con el parque llamando al **(530) 265-2740**. Si necesita esta publicación en un formato alternativo, comuníquese con [interp@parks.ca.gov](mailto:interp@parks.ca.gov).

**CALIFORNIA STATE PARKS**  
P.O. Box 942896  
Sacramento, CA 94296-0001

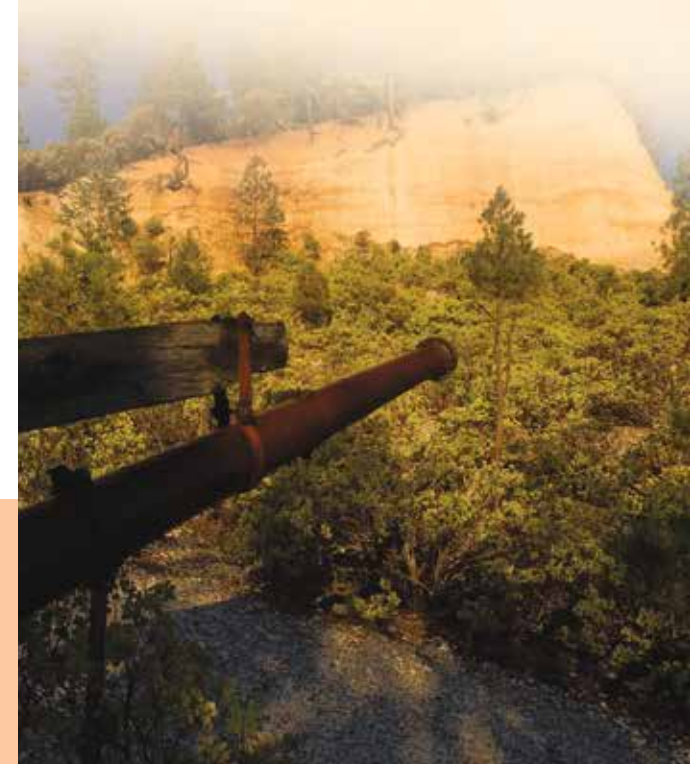
Para obtener más información, llame al:  
(800) 777-0369 o (916) 653-6995, fuera de los EE. UU. o 711, servicio de teléfono de texto.

[www.parks.ca.gov](http://www.parks.ca.gov)

**Malakoff Diggins State Historic Park**  
23579 North Bloomfield Road  
Nevada City, CA 95959  
(530) 265-2740

© 2010 California State Parks (Rev. 2017)

*En Malakoff Diggins la mina de oro hidráulica más grande del mundo devastó el paisaje prístino, lo que conllevó a la promulgación de la primera ley ambiental en la nación.*



**E**l **parque histórico estatal Malakoff Diggins** **preserva e interpreta la era de la minería hidráulica de 1850-1880**, en la cual buscadores de oro rastrearon las laderas de la sierra y arrasaron montañas enteras buscando el metal precioso.

## HISTORIA DEL PARQUE

### Los nativos

El parque se encuentra dentro del territorio de la colina Nisenan. El territorio de Nisenan se extendía desde los puntos más bajos de los ríos Yuba, American y Feather hacia la orilla este del río Sacramento y hasta la cima de la sierra a 10,000 pies de altura.

La colina Nisenan albergó villas multifamiliares o aldeas de familias extendidas. Muchas aldeas pueden agruparse bajo un líder en la villa más grande. Las villas se ubicaban por debajo de los

3,000 pies de altura en valles pequeños y cañones abiertos. Las familias se quedaban en estas villas durante el invierno, pero se extendieron hacia campos más pequeños—a menudo en elevaciones más altas en terreno accidentado—desde la primavera hasta el otoño para recolectar y cazar lo que se iban a comer.

El primer contacto de los nisenan con los españoles se dio en 1808, cuando el general Gabriel Moraga cruzó el territorio de Nisenan. La gran epidemia de malaria de 1833 exterminó a muchos de los nisenan. El último golpe a la cultura nisenan vino con la fiebre del oro de 1848 cuando los mineros invadieron su territorio, lo que trajo nuevas



*Mineros de oro de la zona*

enfermedades y alteró los patrones de cosecha de los nisenan.

Los nisenan sobrevivientes en la región del Condado de Nevada buscaron su reconocimiento federal mientras apuntaban a preservar su herencia ancestral.

### Los mineros encuentran el oro

El lavado de oro en la rivera de la Sierra agotó el oro que estaba disponible fácilmente. Los mineros cribaban depósitos de arena y gravilla de la rivera—un proceso que se llama minería de placer—buscando oro.

La minería de placer comenzó aquí en 1852 después de encontrar un depósito rico en oro en el Humbug Creek, cerca del río South Yuba. Cada mina de placer se reclama como un área de 30 por 40 pies de terreno. Con palas sacan y criban gravilla, tierra y agua de un arroyo

o río en ollas planas. Agitan esos depósitos aluviales y luego botan el agua. El oro más pesado, si lo hay, brilla como copos o pepitas en el fondo de las ollas.

Un pueblo llamado Humbug apareció muy pronto para albergar a los mineros. Comenzaron a ver métodos más eficientes para separar más oro de cantidades más grandes de depósitos. Estos métodos incluían cajas de colado largas e inclinadas o “roqueras”. Los mineros añadían mercurio líquido (también llamado azogue), que creaba una amalgama de oro y mercurio que se asentaba en el fondo de los dispositivos mientras que corría agua, arena y gravilla. Parte del mercurio inevitablemente se perdía del colador y fluía con la corriente con los sedimentos, pero los mineros eran eficientes en el uso y reuso del valioso mercurio para ayudar en la recuperación y concentración del oro.

En 1852, un minero canadiense de habla francesa llamado Anthony Chabot



*Monitores de alta presión lavan el oro de riveras antiguas.*

superó la necesidad de zanjas y canales al colocar una batea y dirigir el flujo de agua al suministro de minerales. Cuando su compañero, Edward Mattison, aumentó la presión del agua al añadir una boquilla en la manguera, nació la minería hidráulica. La tierra y el mineral de gravilla que se descartaba, llamados detritos, se desechaban en los ríos.

En 1858, las personas del pueblo decidieron cambiar el nombre de Humbug a uno más atractivo, North Bloomfield. El área de los alrededores se convirtió en el Municipio Bloomfield, que también incluía Lake City, la villa de Malakoff, Derbec y el cercano Relief Hill. Muchos inmigrantes chinos trabajaron en las minas de oro y sembraron vegetales para los residentes del pueblo.

Algunos mineros se desanimaron por la poca rentabilidad del oro ante la cantidad

de esfuerzo que habían realizado y se fueron a probar suerte en lugares de recogida más ricos en Nevada.

En 1866, el inmigrante Julius Poquillion y otros, compraron y consolidaron muchas tierras abandonadas hasta que acumularon 1,535 acres. Los mineros locales convencieron a un grupo de financistas de San Francisco de invertir en minería de oro hidráulica a gran escala, y formaron la Compañía de Minería de Gravilla de North Bloomfield (*North Bloomfield Gravel Mining Company*).

El grupo compró la Hacienda Bowman (*Bowman Ranch*) y la Reserva Rudyard



*North Bloomfield en la actualidad*

(*Rudyard Reservoir*), construyeron represas y un canal enorme con un sistema de cuneta para llevar el agua a lavar los minerales en el terreno. A su máxima capacidad, la energía del agua resultante podía trabajar sobre 100,000 toneladas de gravilla al día en las excavaciones. La Compañía de Minería

de Gravilla de North Bloomfield siguió expandiéndose e invirtiendo en más suministros de agua y establecimientos de minería hidráulica; construyeron más de 100 millas de canales y cunetas que llevaban el agua a los terrenos de trabajo para decapar las rocas y el suelo.

La Compañía comenzó a trabajar en un túnel de drenaje de 7,847 pies a través de la roca de fondo de la cantera de Diggins hacia el Humbug Creek en 1872. Se enterraron ocho vigas verticales a intervalos de 1,000 pies a lo largo del túnel inclinadas hacia el arroyo, que llevaba al río South Yuba. Dos grupos entraban en cada viga y cavaban en direcciones opuestas a lo largo de la línea del túnel. Este método de construir un túnel les recortó un año a los métodos usuales de hacer túneles, permitiéndoles a los mineros cavar en la tierra rica de la cantera y procesar el material a través del túnel antes de expulsar los desechos en el río. Quince grupos cavaron simultáneamente. El 15 de noviembre de 1874, el túnel se terminó con un costo de 498,800 dólares.



*Lake City, ca. 1870*

En 1876, la compañía empezó a usar siete monitores Craig de escala real—cañones de agua poderosos—para lavar la gravilla desde el lado de la montaña y capturar el oro que contenía. Este método efectivo trajo nueva prosperidad y trabajadores a North Bloomfield, mientras que montones de desechos ahogaban las aguas río abajo.

Los registros de la compañía muestran gastos de 3 millones de dólares por todas las mejoras importantes. Habían recolectado solo 3 millones de dólares en oro antes de que un juez emitiera una orden de cese del uso de cañones de agua y vertidos en el río.

### La decisión de Sawyer

Durante la década de los años cincuenta del siglo XIX surgieron inquietudes sobre los desechos de las minas hidráulicas. Para el final de la década de los años sesenta



del siglo XIX, mientras las operaciones hidráulicas a gran escala estaban en marcha, el problema de los desechos se volvió grave. Haciendas y pueblos en Central Valley se inundaron y quedaron destruidos. El cieno llegó hasta la Bahía de San Francisco, lo que afectó la navegación marina del río Sacramento y partes de la bahía. Los canales de los ríos se cerraron para el tráfico de barcos a vapor. Como la minería había contribuido a la prosperidad de los pueblos del valle, muchos pueblos dependían de las minas para su sustento. Los habitantes del valle simplemente construyeron sus diques más altos para aguantar las inundaciones.

En 1875 se inundó el pueblo de Marysville. Como el pueblo estaba rodeado de diques altos, las crecidas las arrasaron y llenaron el área como si fuera un tazón gigante. Muchos residentes perdieron sus propiedades o su vida.

Finalmente, se emitió una petición a la Legislatura Estatal en la que se solicitaba que se aprobaran leyes que regularan las operaciones mineras. A esto le siguieron años de escaramuzas, tanto dentro como fuera de los tribunales. Además de las demandas, órdenes judiciales y apelaciones, también hubo algo de destrucción de bienes. Cuando colapsó el dique Rudyard (*Rudyard Dam*) del río Yuba en 1883, los mineros sospecharon que había sido explotado con dinamita.

El 7 de enero de 1884, luego de meses de testimonios y argumentos, el juez Lorenzo Sawyer entregó su decisión sobre el caso de Woodruff (un propietario de Marysville) vs. la Compañía de Minería de Gravilla de

North Bloomfield. En un documento de 225 páginas que describía el daño causado por el desecho minero, Sawyer emitió una orden judicial permanente contra los vertidos en el río Yuba. En un intento de mantener rentables las minas hidráulicas se incautaron los desechos, pero en un par de décadas, la era de minería hidráulica ambientalmente devastadora terminó.

Como resultado de la decisión de Sawyer, la población de North Bloomfield se había reducido a la mitad para 1900. Muchas construcciones se quedaron vacías y deteriorándose. Cuando comenzó la Primera Guerra Mundial en 1914, se demolieron algunas construcciones por su madera. La prohibición luego hizo cerrar las tabernas del pueblo. La población creció durante la era de la Depresión, cuando los antiguos residentes volvieron a las construcciones vacías de North Bloomfield en búsqueda de un lugar para vivir.

Cuando comenzó la Segunda Guerra Mundial en 1941, la gente se fue para encontrar trabajo en otros lugares y se derribaron más construcciones. Para 1950, los residentes permanentes de North Bloomfield llegaban a menos de veinte.

El legado de la minería hidráulica aún puede verse en las laderas excavadas y las riveras ahogadas alrededor de Malakoff Diggins. Los científicos están investigando los efectos duraderos del mercurio insertado en el ecosistema; evalúan suelos, fauna nativa y calidad del agua para comprender el alcance de la absorción biológica en áreas afectadas por la histórica minería del oro.

## Convertirse en un parque estatal

En la década de los años sesenta del siglo XX, los habitantes del condado de Nevada iniciaron una campaña para preservar la historia de North Bloomfield y de la minería hidráulica. La idea tuvo sus frutos y se creó el parque histórico estatal Malakoff Diggins en 1965. Los visitantes del parque pueden ver cómo vivían los mineros cerca de los remanentes de la mina principal de Malakoff y cinco otros lugares tomados que se impactaron con agua para llegar al oro que se pensaba que yacía debajo.

## HISTORIA DE LA NATURALEZA

### Geología y vegetación

En los muros del acantilado de Diggins se observan rocas sedimentarias y volcánicas, con capas alternas de conglomerados, arcillas blancas de granos finos y limonita con rastros de hierro. Los derrumbes y la erosión han cambiado el perfil de la cantera desde la época de la minería hidráulica. La cantera es de aproximadamente 6,800 pies de largo desde el suroeste al noreste, y tiene de 1,000 a 3,800 pies de ancho de norte a sur. Se han acumulado más de 100 pies de depósitos erosionados en el suelo de la cantera, lo que ha transformado su superficie natural en forma de U en una planicie. La vegetación local se ha establecido en las áreas que alguna vez fueron estériles. Hay alrededor de 3,200 acres boscosos en el parque que rodean la cantera que se encuentran entre 2,500 y 4,000 pies de elevación. El bosque de pinos ponderosa que crece ahora también tiene cedro de

incienso, roble negro, abeto blanco y de Douglas y pino de azúcar que crece en sus pendientes más altas.

El arbusto de madera más abundante del parque es el manzanita Whiteleaf. Las laderas están cubiertas con ceanotos como buckbrush y deerbrush. Flores silvestres espectaculares se abren en primavera.

### Fauna

Los animales nocturnos como osos negros, leones de montaña, coyotes y lince pasean en la oscuridad. Ciervos cola negra se pueden ver durante el día.

Entre las especies de aves del parque se encuentran junco de ojo oscuro, carbonero de montaña, codorniz de California, arrendajo de Steller, reinita gris y tórtola.

### Clima

Desde octubre hasta abril, la ladera occidental de la sierra recibe entre 40 y 60 pulgadas anuales de lluvia. La nieve es común en las mayores elevaciones. Las temperaturas de primavera, verano y otoño varían entre los 50° altos y los 80° medios.

## RECREACIÓN

**Acampar**—Se pueden reservar tres cabañas de mineros en North Bloomfield. Los 30 campamentos familiares en Chute Hill tienen mesas, casilleros para la comida y parrillas para asar. El campamento grupal puede reservarse para el uso de 9 a 40 personas con hasta 10 vehículos. Se recomienda hacer reservaciones

para fines de semana o días de semana en verano. Para reservaciones para acampar, llame al (800) 444-7275 o visite [www.parks.ca.gov](http://www.parks.ca.gov).

**Nadar**—El lago Blake (*Blake Lake*) tiene un área para nadar cerca del área de pícnic. No hay servicio de salvavidas, así que, por favor, tenga cuidado, y sepa que nada bajo su propio riesgo.

**Pescar**—Se pueden pescar truchas arcoíris y marrón en el río South Yuba. La reserva del lago Blake aloja róbalo negro, pez sol y arcoíris. Todos los pescadores de 16 años o más deben tener una licencia para pescar válida en California.

**Senderismo**—El parque tiene más de 20 millas de caminos en las laderas con grados de dificultad que varían desde fácil hasta extenuante. El reconocido camino South Yuba conecta con esta red de caminos.



Los Diggins en la cantera de minería hidráulica Malakoff

**Programas y eventos**—Se ofrecen durante el horario del museo el lavado de oro cerca de China Garden y los recorridos guiados por las construcciones históricas del pueblo. El Día de Humbug se celebra en junio, y el Ice Cream Social, en septiembre. Hay programas de vida ambiental disponibles para grupos escolares. Llame al museo del parque al (530) 265-2740 o visite [www.malakoffdigginsstatepark.org](http://www.malakoffdigginsstatepark.org) para enterarse del cronograma de eventos actual.

### PARQUES ESTATALES CERCANOS

- South Yuba River SP  
(Cruce de Bridgeport)  
17660 Pleasant Valley Road  
Penn Valley 95946  
(530) 432-2546
- Empire Mine State Historic Park  
10791 East Empire Street  
Grass Valley 95945  
(530) 273-8522

### CARACTERÍSTICAS DE ACCESIBILIDAD

Los baños son accesibles. Para actualizaciones de accesibilidad, visite <http://access.parks.ca.gov>.

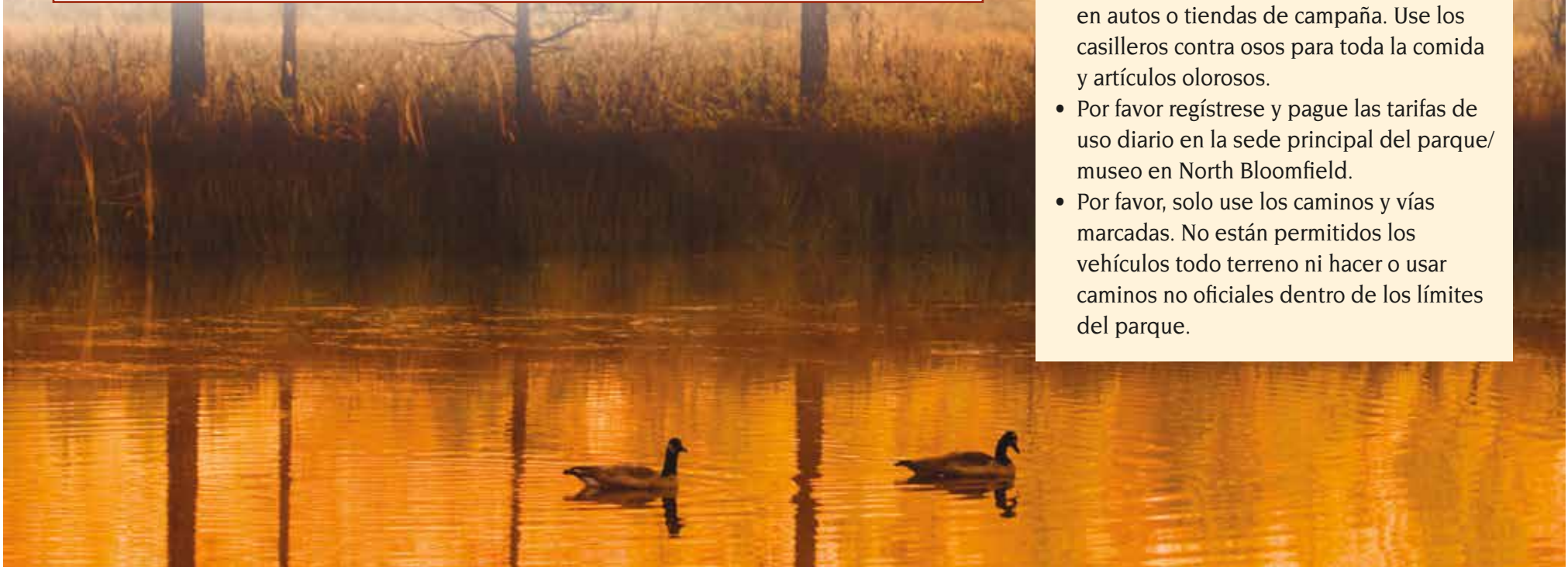
### POR FAVOR RECUERDE

- Los perros deben usar su correa de no más de seis pies de largo y deben estar controlados todo el tiempo. Deben permanecer dentro de una tienda de campaña o vehículo durante la noche.
- Todas las características naturales y culturales están protegidas por la ley y no pueden alterarse ni ser removidas.
- Pise con cuidado. Esté atento a las serpientes cascabel y al roble venenoso en muchas áreas del parque.
- Pueden haber garrapatas transmisoras de enfermedades.
- Los osos negros pueden oler comida y artículos de aseo personal guardados en autos o tiendas de campaña. Use los casilleros contra osos para toda la comida y artículos olorosos.
- Por favor regístrese y pague las tarifas de uso diario en la sede principal del parque/museo en North Bloomfield.
- Por favor, solo use los caminos y vías marcadas. No están permitidos los vehículos todo terreno ni hacer o usar caminos no oficiales dentro de los límites del parque.

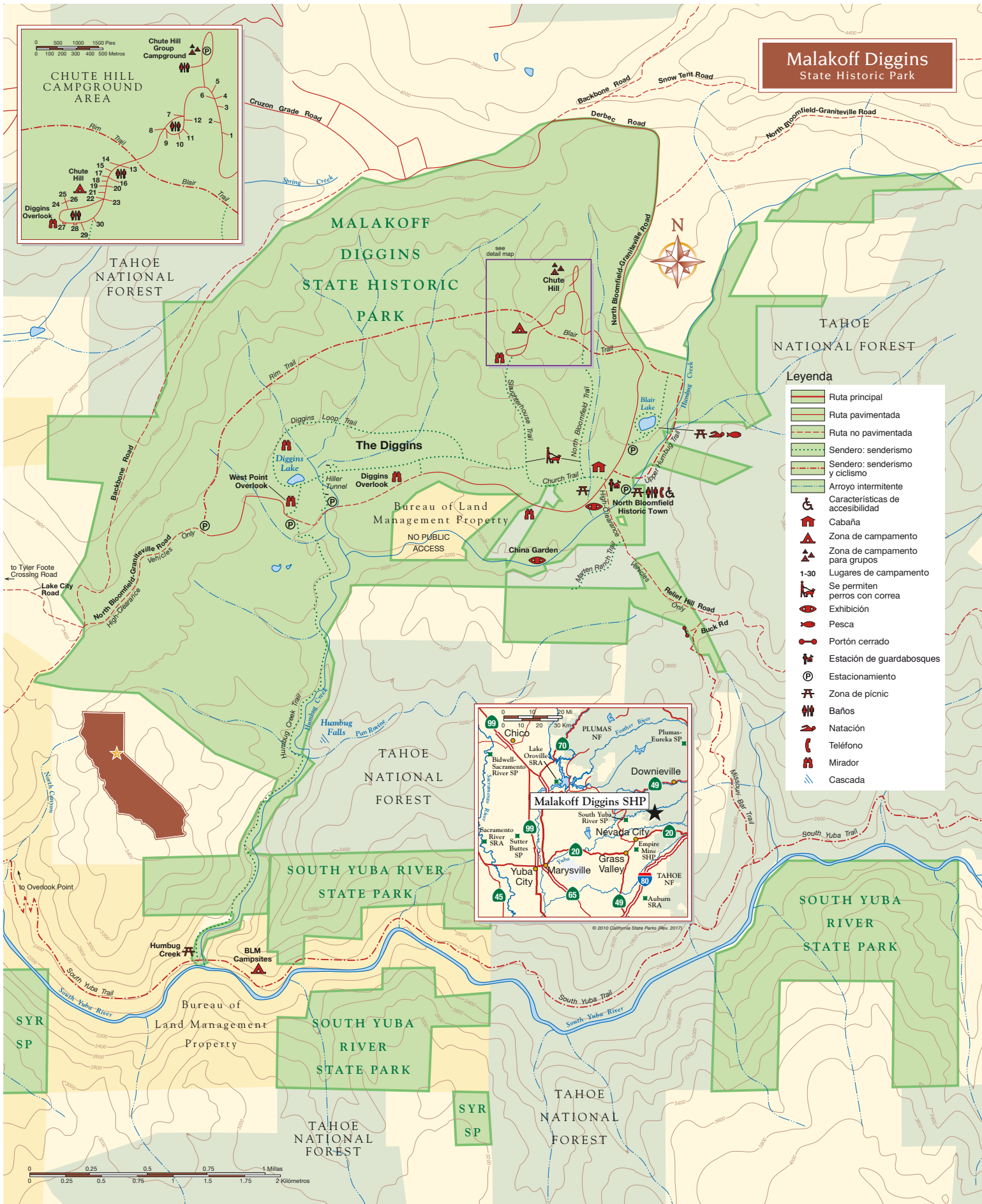
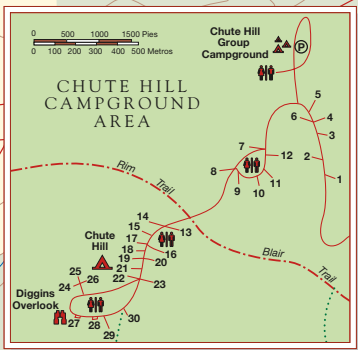


*Roble venenoso*

Este parque recibe apoyo parcial de una asociación sin fines de lucro.  
Para más información, comuníquese con Friends of North Bloomfield & Malakoff Diggins  
(afiliada a South Yuba River Park Association) • (530) 265-2740  
[www.malakoffdigginsstatepark.org](http://www.malakoffdigginsstatepark.org)

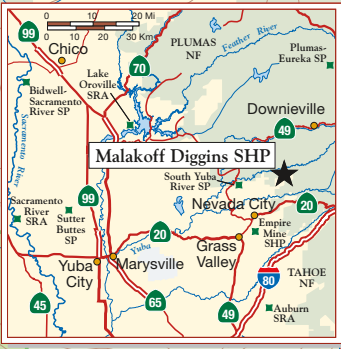


# Malakoff Diggins State Historic Park



### Legenda

	Ruta principal
	Ruta pavimentada
	Ruta no pavimentada
	Sendero: senderismo
	Sendero: senderismo y ciclismo
	Arroyo intermitente
	Características de accesibilidad
	Cabaña
	Zona de campamento
	Zona de campamento para grupos
	Lugares de campamento
	Se permiten perros con correa
	Exhibición
	Pesca
	Portón cerrado
	Estación de guardabosques
	Estacionamiento
	Zona de picnic
	Baños
	Natación
	Teléfono
	Mirador
	Cascada



© 2010 California State Parks (Rev. 2017)